

भसाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग І---खण्ड 1 PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

# PUBLISHED BY AUTHORITY

मई बिल्ली, शनिवार, स्वम्भर 28, 1970/प्रप्र<sub>ी</sub>यण 7, 1892 No. 190 ] NEW DELHI, SATURDAY, NOVEMBER 28, 1970/AGRAHAYANA 7, 1892 

इस भाग में भिक्न पृथ्ठ संस्था की काली है जिससे कि यह ग्रह्म संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation,

### MINISTRY OF FOREIGN TRADE

#### PUBLIC NOTICE

New Delhi, the 28th November, 1970

Subject:-Final policy for import of "Dates" (S.N. 21 (b) IV from Iraq during September, 1970-August, 1971 licensing period on annual basis Grant of Supplementary licences.

No.171-ITC (PN)/70 -Attention is invited to Ministry of Foreign Tircle Fullic Notice No. 146-ITC(PN)/70, dated 17th September, 1970 wherein an interimpolicy for import of dates from Iraq for the period September, 70—August 71 was announced.

2. The policy for the year September, 70—August, 71 has since been finalised; and it has been decided to grant supplementary licences for import of dates from Iraq to those Established importers of dates from Iraq, who were granted import licences in terms of the aforesaid Public Notice, on the following basis:

Quota

(i) Established importers having past imports of dates. Difference between Rs. 12,500 from Iraq upto Rs. 12,500.

and the interim licence already issued.

(ii) Established importers having past imports of dates 50° batween Rs. 12,50/ and Rs. 1.5 lakhs.

#### Quota

- (iii) Batablihaed importers having past imports of dates from Iraq between Rs. 1,50,001/and Rs. 5lakhs.
- 45% subject to total of the interim and supplementary licences not falling below Re. 1.4 lakha.
- 10. Estublihaed importers having past imports of dates from Iraq between Rs. 5,00,001 and Rs. 15. Lakhs.
  - 30% subject to total of the interim and supplementary licences not falling below Rs, 4,75,000/-
- (v) Established importers having past imports of dates from Iraq of over Rg. 15 lakhs.
- 20% subject to the total of the interim and supplementary licences not falling below Rs. 12 lakho
- 3. The basic period for all established importers of "Dates" from Iraq will be from 1956-57 to 1967-68; and for importers detailed in item (i) to (iv) of the Annexure to this Public Notice the basic period will be as mentioned under each Item.
- 4. The established importers should submit their applications to the Joint Chief Controller of Imports and Exports, C.G.O. New Building, New Marine Lines, Churchagate, Ecribry Joint Chief Controller of Imports & Exports, 4, Explanade East, Calcutta/Joint Chief Controller of Imports & Exports, 1st Line Beach, Madras/Joint Chief Controller of Imports & Exports (Central Licensing Area), Indrapars tha Bhavan, New Delhi/Deputy Chief Controller of In.ports & Exports, T.D. Road, Brankulam-1. (according to the jurisdictier uncer which they fall), or or before Tuesday, the 22nd December, 1970. No past import documents are required to be produced, provided such documents were preduced in the past and were accepted in the past by the licensing authority concerned for issue of licences for import of Dates from Iraq. However, the established importers should quote the number and date of licences obtained by them in terms of Public Notice No. 146-ITC (PN)/70, dated 17th September 1970 as well as these obtained by them during the proceding two periods. The established importers, aplying for the first time for grant of licences for import of Dates from Iraq according to the current policy, should submit unimpeachable documentary evidence of past import of 'Dates' from Iraq within the prescribed basic years i.e. 1956-57 to 1967-68.
- 5. The importers who are eligible in terms of Annexure to this Public Notice will also be granted supplementary licences to the extent of Rs. 7500/- each (Rupees Seven thousand and five hundred only), irrespective of their past imports of "Dates" from Iraq, subject to the provision contained in paragraph 45(2) of the Import Trade Control Hard Book of Rules and Procedure 1970, with regard to division of quotas. They may submit their applications for import of "Dates" from Iraq for September, 1970—August, 1971 period to Joint Chief Controller of Imports & Exports (Central Licensing Area), Indraprastha Bhavan, New Delhi, on of before Tuesday, the 22nd December, 1970 in the usual from and manner complete in all respects.
- 6. It may be noted that no double benefit will be given and the applicants should submit one application only either in terms of paragraph 2 to 4 or in terms of paragraph 5 above and they should clearly mention in their applications that they have applied in one capacity only and not under both.
- 7. Licences issued in terms of this Public Notice will be valid for import of dates from Iraq, subject to the condition that not less than 60% of the face value of the licence shall have to be utilised for import of Dates from Iraq by Sailing vessels only and the balance 40% by Steamers etc.
  - 8. All meomplete applications are liable to be relected.
- 9. The licences issued in terms of this Public Notice will be valid up to the 30th June. 1971, from the date of issue and no further extension in the validity period of the licences will be granted.
- 10. It maybe noted that the minimum value of import licences for dates from Iraq during September, 70.—August, 71 has been enhanced to Rs. 12,500/-(Rupees twelve thousand and fivehundred) only subject to the provisions contained in para 45(2) of I.T.C. Hand Book of Rules & Procedure, 1970 with regard to division of quotes.

				Аппекиге
S. No. & Part of the ITC Schedule	Descrip- tion of goods	Licensing authority	Validity of licences	Basic of licensing
21(b)/IV	Dates	it. CCI&E (CLA), New Delhi.	Upto 30th June 1971.	Adhoc licences for import of Dates from Iraq will be issued to:
				(i) Established importers who have imports of fresh fruits to their credit from Afghanistan during the five years ended 30-6-1957:
				(ii) Established importers who have imports of fresh ruits to their credit from any of the countries in the General Area' including Pakistan but excluding Afgahnistan, during the period from 1951-52 to 1967-68.
				have importers who have importers of fresh fruits to their credit from any of the countries in the 'General Area' including Pakustan but excluding Afghanistan during the period from 1945-46 to 1950-51 provided these imports had been accepted by the licensing authority for grant of ad-hoc licence for import of fresh fruit from Pakistan during 1960 to 1964.
				(iv) Established importers—wh have imports of dry fruit to their credit from Pakis tan druing the period 1951 52 to 1967-68.

(v) Co-operative Societies dealing in fresh fruits.

### विवेश ध्यापार मंत्रालय

# सावंजनिक सूचना

### श्रायात व्यापार नियंवण

# नई दिल्ली, 28 नवम्बर, 1970

विषय: वार्षिक आधार पर सितम्बर, 1970-अगस्त, 1971 लाइसेंस श्रवधि के वौराम ईराक से "खजरो" (कम सं० 21(बी), चार) की अन्तिम आयात-नीति-पूरक लाइसेंसों की स्वीकृति।

गं 171-प्र'ई० ो० भी० (भी० एन०) '70:—विदेश व्यापार मतालय की सार्वजनिक सूचना संख्या 146-म्राई० टी० सी० (पी० एन) '70, दिनांक 17 सितम्बर, 1970, की म्रोर ध्यान म्राकर्षित किया जाता है, जिसमें सितम्बर, 1970—ग्रगस्त 1971 की श्रवधि के लिए ईराक से खजूरों के श्रायात की ग्रन्तरिम नीति घोषित की गई थी।

2. सितम्बर, 1970—अगस्त, 1971 वर्ष के लिए नीति सुनिश्चित की जा चुकी है, निम्निलिखित आधार पर ईराक से खजूरों के आयात के लिए खजूरों के उन संस्थापित आयातकों को पूरक लाइसेंस अदान किए जाने के लिए निज्यय किया गया है, जिन्हें उपर्युक्त सार्वजनिक सूचना के अनुसार ईराक से लाइसेंस प्रदान किए गए थे :---

# कोठा

- (1) संस्थापित भ्रायातक जिनका ईराक से खज़रों वे श्रन्तरिम लाइस्सों जो पहरो ही का भ्रायात व 2.500 रुपये तक का है के जारी किए जा च के हैं उनके तथा 12,500 रुपये के बीच का मन्तर।
- (2) संस्थापित प्रायातक जिनका खजूरों का प्रायात 12,501/-रुपये तथा 1.5 लाख रुपये के बीच तक का है।
- 50 प्रतिशत ।
- (3) संस्थापित झाय तेक जिनका ईराक से खजूरों का आयात 1,50,001 - २० तथा द ज्यान रुपये के बीच तक का है।
- 45 प्रतिशत, बशर्ते कि प्रन्तरिम तथा पूरक लाइसेंसों का कुल योग 1.5 लाख रुपये से कम का नहीं हो
- (4) संस्थापित भ्राय तक जिनका ईराक से खजूरों का भ्रायात 5,00,001 -रु नथा 15 लाख रुपये के बीच सक का है।
- 30 प्रतिशत, बशर्ते कि ग्रन्तरिम तथा पूरक लाइसेंसों का कुल योग। 4,75,000/- रुपये से कम का नहीं है।

(5) संस्थापित आयातक जिनका ईराक से खजुरों 20 प्रतिशत, बशर्ने कि अन्तरिम तथा का आयात 15 लाख रू० मे अधिक का है। पूरक लाडसेंसों का कुल योग 12 लाख रूपये से कम का नहीं है।

- 3. ईराक से 'खजरों' का प्रायात करने वा ों सभी संस्थापित शायातकों के लिए मूल भ्रविध 1956-57 से 1967-68 तक होगी तथा इस सार्वजनिक स्चना के श्रनबन्ध की मद (1) से (4) तक में भ्रायातकों के लिए दिए गए विवरण के लिए मूल श्रविध प्रत्येक मद के श्रन्तगंत उस्तेख किए गए के भ्रनसार होगी ।
- 4. संस्थापित श्रायातकों को चाहिए कि वे श्रपने श्रावेदन पत्न संयक्त मख्य नियंत ग्र ग्रायात निर्यात, सी० औ०, त्यु विल्डिग, त्यु मेरिन लाइन्स, चर्चण्ट, सम्बर्ड संयक्त मुख्य नियंत्रक ग्रायात-निर्यात, 4, एस्ट निर्छ ईस्ट, कलकत्ता संग्रक्त मस्य नियंत्रक ग्रायात-निर्यात, 1 लाइन बीच, मद्रास संयुक्त मुख्य नियंत्रक, श्रायात निर्यात (केन्द्रीय लाइसेंसिंग धेत), हत्वग्रस्थ भवन, नई दिल्ली/ उप-मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात, टी० डी० रोड, श्रमिक भम, --1 (श्रिधणार क्षेट्र के इन्सार जिसमें में ग्राते हैं) को मंगलवार 22 दिसम्बर, 1970 को श्रथवा इससे पहते प्रस्तुत करें। पुराने श्रायात सम्बन्धी दस्तावेज प्रस्तुत करने की कोई श्राव यकता नहीं है, बशर्ते कि ऐसे दस्तावेज भतकाल में प्रस्तुत किए गए हों ग्रीर सम्बन्धित लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा ईराक से खजरों के श्रायात के लिए लाइसेंस जारी करने के लिए वे स्वीकार किए गए हों। तेकिन संस्थापित श्रायातकों को गर्यं-जिनक सूचना संस्था 146—श्राई० टी० भी० (पी० एन०) 70, दिनांक 17-9-1970 के श्रनसार तथा स थ ही गाथ पूर्वगामी दो श्रवधियों में प्राप्त किए गए लाइसेंसों की संख्या मथा दिनांक का हवाला देना चाहिए। वर्तमान नीति के श्रमुसार, ईराक से खजरों का श्रायात करने के लिए प्रथम बार लाइसेंस स्वीकृति के लिए श्रावेदन करने वा । संस्थापित ग्रायासकों को ईराक से खजरों के पूर्वगामी ग्रायात का श्रिधकोप्य दस्तावेजी माक्ष्य निर्धारित मुल वर्षों श्रयति 1956-57 से 1967-68 के भीतर श्रस्तुत करना चाहिए।
- 5. उन प्रत्येक श्रायातकों को भी जो प्रस्तृत सार्वजनिक सचना के श्रन्थन्ध्र के श्रन्थान उप-युक्त हैं, ईराक से खज्रों के उनके गत श्रायानों के उपर ध्यान दिए दिना ही, कोटा के बंटबारे के सम्बन्ध में, श्रायान व्यापार नियंत्रण नियम तथा कार्याविधि, वैडबक, 1970 की विचा 45(2) में विहित व्यवस्थाओं के श्रधीन 7,500 - अपये (साम हजार पांच सौ अपये माल) तक का श्रायाम लाइसेंस दिए जाएगा ;
- ये सितस्वर, 1970—-अगस्त, 1971 श्रविध के लिए ईराक से खजरों के आयात के लिए अपने श्रविदन पत्र सामान्य प्रयत्न में और यथा रीति सब प्रकार से पूर्ण मंगलवार, 22 दिसम्बर, 1970 का अथवा पहारे मंयूक्त मख्य नियंवक, श्रायात-नियति, (केन्द्रीय लाडमेंसिंग क्षेत्र), नई दिल्ली को प्रस्तुत कर सकते हैं।

- 6. इसे ध्यान मे रखा जाय कि दो तरफा लाभ नहीं दिया जायगा थाँर आयेदकों को या ती केवल उपर्युक्त कंडिका 2 से 4 श्रथवा कंटिका 5 के अनुसार एक आयेदन पक्ष प्रस्तुत करना चाहिए तथा उन्हें श्रपने आयेदन पक्षों में स्पटक्ष्प से यह उन्हें अपने आयेदन पक्षों में स्पटक्ष्प से यह उन्हें अपने का चाहिए कि उन्हें केवल एक ही की हैसियत के अन्तर्गत आयेदन किया है न कि दोनों की ।
- 7. इस सार्वजितिक सूचना के अनुसार जारी किए गए लाइसेंस ईराक से खजूरों के भाषात के लिए इस भार्त के भ्राधीन वेध होंगे कि लाइसेंस के शंकित मत्य के 60 प्रतिशत का उपयोग ईराक से "खजरों के आयात के लिए" केवल पाल-पोतों हारा करना होगा और शेष 40 प्रतिशत स्टीमरो भ्रादि द्वारा !
  - सभी प्रधरे भावेदन पत्न भ्रस्वीकार कर दिए जायेंगे ।
- 9. इस सार्वजितिक युनना के प्रधीत जारी किए गए लाइसेंस जारी होने की तिथि से 30 जुन, 1971 तक वैध होंगे तथा उनकी वैधता अवधि की और वृद्धि के लिए अनमति नहीं दी जायगी।
- 10. इसे ध्यान में रखा जाए कि ध्रायात व्यापार नियंत्रण नियम तथा कार्येविधि हैंडबक, 1970 की केरिका 45(2) में निहित व्यवस्थाश्रों के ध्रनुसार, सितम्बर, 1970 ध्रमस्त 1971 के दौरान कोटा बंटबारे के सम्बन्ध में, दूराक से खजरों के बाबात लाइसेंसों का न्युनतम मृल्म 12,500/रुपये (बारह हजार पांच सो रुपये मात्र) तक बड़ा दिया गया है।

कम सं० तथा माल का लाइसेंस प्राधिकारी लाइसेंस की लाइसेंस वेने का श्राधार श्राई० टी० वर्णन वैधता मो० श्रनुसूची का भाग

2 4 5 3 ŧ ईराक के खजरों के प्रायात के लिए 21(बी)/4 खाजूरें संयुक्त मुख्य 30 जुन तदर्थ लाइसेंस निम्नलिखित को नियंत्रक, श्रायात-1971 तक । नियति (केन्द्रीय जारी किए जायेंगे :— 'I) संस्थापितः धायातक, जिन्होंने लाइसेंस क्षेत्र), नई दिल्ली । भ्रपने खाते पर 30-6-1957 को समाप्त होने धान 5 वर्षो के दौरान श्रफगानिस्तान नाजा फलों का भ्रायात किया हो ;

कोडा

- (2) संस्थापित आयतक, जिन्होंने
  अपने खाते पर 1951-52
  से 1957-68 तक की भविधि
  के दौरान पाकिस्तान सहित
  सामान्य क्षेत्र के किसी भी देश
  से परन्तु अफगानिस्तान को
  छोड़कर, ताजा फलों का
- (3) संस्थापित सायतक, जिन्होंने अपने खाने पर 1945-46 से 1950-51 तक को स्रवधि के दौरान पाकिस्तान सहित सामान्य क्षेत्र" के किसी भी देश से परन्तु अफगानिस्तान को छोड़कर, ताजा फलों का भ्रायात किया हो बगतें कि लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा 1960 से 1934 के दौरान पाकिस्तान से ताजा फलों का भ्रायात करने के लिए तदर्थ साइसेंसों की मंजूरी देने के लिए ये भ्रायात स्वीकृत कर लिये गये थे।
- (4) संस्थापित श्रायातक, जिन्होंने श्रपने खाते पर 19ं51~62 से 1967~68 की श्रवधि के दौरान पाकिस्तान से सुखे फलों का ग्रायात किया हो ।
- (5) ताजा फलों का व्यापार करने वाली सहकारी समितियां।

भार० जे० रवैलो, मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात ।